

dd / mm / yyyy

Branch, UAE

ACCOUNT DETAIL

تفاصيل الحساب

Account Number

02 - [] - [] - [] - [] - [] - [] - [] - [] - []

رقم الحساب

Account Title

إسم الحساب

The Principal understands that this application form is subject to the Master Wakala Terms and Conditions which are part of the General Terms and Conditions available on bank's website (<https://habibbank.com/uae/home/uaeSiratDownloadCenter.html>)

من المفهوم للموكل أن نموذج الطلب هذا يخضع لشروط وأحكام الوكالة الرئيسية التي تعد جزءاً من الشروط والأحكام العامة المتاحة على موقع البنك الإلكتروني (<https://habibbank.com/uae/home/uaeSiratDownloadCenter.html>)

The Principal confirms having read and understood and agrees to the General Terms and conditions as available on Bank's website. All capitalized words shall have the meaning given to them in the General Terms and conditions.

يؤكد الموكل أنه قرأ وفهم ووافق على الشروط والأحكام العامة المنشورة في موقع البنك على الإنترنت وأن الكلمات الإنجليزية بالأحرف الكبيرة وما يقابلها باللغة العربية في هذا الطلب تحمل نفس المعاني الواردة في الشروط والأحكام العامة.

The Agent is appointed to be the agent of the Principal to do all acts in its capacity as Agent in accordance with the Wakalah Terms.

يتم تعيين الوكيل على أن يكون وكيل الموكل للقيام بكافة الأعمال بصفتها وكيل بموجب شروط الوكالة.

In accordance with the Wakalah Terms, and the terms mentioned below, the Principal hereby requests the Agent to invest the Investment Amount mentioned below, which may be debited from the Principal's account mentioned above.

بمقتضى شروط الوكالة، والشروط المذكورة أدناه، يطلب الموكل بموجبه من الوكيل أن يقوم باستثمار مبلغ الاستثمار المذكور أدناه، الذي يتم خصمه من حساب الموكل المذكور أعلاه.

Investment Amount

مبلغ الاستثمار

Investment Currency

عملة الاستثمار.

Investment Start Date

dd / mm / yyyy

yyyy / mm / dd

تاريخ الاستثمار

Investment Tenor

مدة استحقاق الاستثمار

Agency Fee (as per schedule of charges)

رسوم الوكالة [حسب جدول الرسوم]

Expected Wakalah Profit Rate _____ % or As per published expected wakalah profit rate on bank's website (<https://habibbank.com/uae/home/uaeSiratRates.html>).

معدل ربح الوكالة المتوقع _____ % أو حسب معدل ربح الوكالة المتوقع المنشور على موقع البنك ([www.habibbank.com/uae/home/uaeSiratRates.html](https://habibbank.com/uae/home/uaeSiratRates.html))

The Investment Profit (or loss, if applicable) shall be calculated in accordance with the Agent's published rate or as otherwise agreed between the Principal and the Agent in accordance with the Wakalah Terms.

يتم حساب الربح (أو الخسارة) المتوقع تحسب بموجب معدل الوكيل المنشور أو المتفق عليه بين الموكل والوكيل بناءً على أحكام الوكالة.

On the Investment Maturity Date, the Principal authorizes the Agent to do the following: (tick as appropriate)

في تاريخ استحقاق الإستثمار، يقوم الموكل بتفويض الوكيل بالقيام بالتالي: (ضع علامة وفقاً لما هو مناسب)

- Renew the Maturity Proceeds for the same tenor at the prevailing published expected Wakalah profit rate [Rollover (Investment + Profit)].
- Renew only the Investment Amount for the same tenor at the prevailing published expected Wakalah profit rate and credit the Investment Profit (less any fees or expenses) to the Principal's account.
- Credit the Maturity Proceeds to the Principal's account.

- تجديد عوائد الاستحقاق لنفس المدة بمعدل ربح الوكالة المتوقع المنشور السائد إعادة الإستثمار [الإستثمار + الربح]
- تجديد مبلغ الاستثمار فقط لمدة مماثلة بمعدل ربح الوكالة المتوقع المنشور السائد وتقييم ربح الاستثمار [ناقصاً أي رسوم أو نفقات] إلى حساب الموكل.
- إيداع عوائد الإستحقاق إلى حساب الموكل.

Applicant 1 | مقدم الطلب 1

Applicant 2 | مقدم الطلب 2

Applicant 3 | مقدم الطلب 3

Name | الإسم

Name | الإسم

Name | الإسم

FOR OFFICE USE

signature

Verified by _____